

# Huella Siete

REVISTA INDEPENDIENTE, URBANA, GRATUITA, MENSUAL

## JOSE LUIS GIMENO FERRER: EL OTRO TIEMPO

- Vicent Melià i Bombol. / Silvia Beltrán Persiva. / Fotos: Foto Cine Lledó.

(Lugar, Excmo. Ayuntamiento de Castellón, fecha, 26 de Noviembre de 1991, a las 13 horas).

Nuestro objetivo es y ha sido desde nuestro nacimiento conseguir una información independiente, no sesgada por ideologías, ni por ideas prefijadas. Nos aventuramos en busca de la persona, del ser humano, sin importarnos su ideología ni creencias, nos interesa su huella, su lucha, creación y pensamiento. Con esta filosofía de información nos hemos acercado a nuestro actual Alcalde, D. JOSE LUIS GIMENO FERRER, un personaje sin duda incluido ya en la historia de nuestra Ciudad.

La espera fue larga, casi una hora. De vez en cuando la secretaria nos informaba que el Señor Alcalde, esperaba la presencia del Señor Basilio Trilles (jefe del Gabinete de la Alcaldía) para dar comienzo a la entrevista. Los cómodos sofás comenzaban a tener nuestra forma anatómica, por evidentes razones de peso y tiempo, menos mal que el fotógrafo Alvar nos amenizó el momento con una magistral clase de fotografía. De vez en cuando algún curioso personaje de nuestra vida social entraba y salía del despacho del Sr. Alcalde, rompiéndonos la atención sobre el inamovible tiempo, entre ellos reconocimos al Sr. Concejale de Hacienda y Seguridad Ciudadana, Carlos Fabra. Pero cuando los segundos empezaron a adquirir la densidad de la mantequilla, por fin, la secretaria nos invitó a pasar. El Sr. Alcalde se disculpó por el tiempo de espera:

J.L.GIMENO:... (De pie y ofreciéndonos la mano)... Siento que hayáis tenido que esperar tanto, quería que estuviera presente en la entrevista Basilio, pero he recibido un Fax en el que se me indica que de momento no puede venir, ya que se ha visto implicado como testigo presencial en un atraco a una sucursal bancaria, así que vamos a empezar sin su presencia.

Después de tomar asiento, junto al Sr. Alcalde, en una mesa circular del clásico, elegante y espacioso despacho, dimos comienzo a la entrevista.



Por razones técnicas la continuación de la entrevista a Ripollés queda aplazada para una posterior edición



### CIVPS

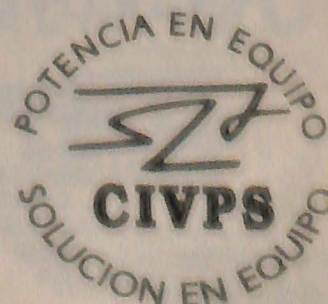
PSICOLOGOS DE PUBLICIDAD  
Y DE EMPRESA

SELECCION Y EVALUACION DE PERSONAL  
PUBLICIDAD  
ESTUDIO DE MERCADOS Y ANALISIS PSICOLOGICO DE PRODUCTOS  
PSICOPATOLOGIA PROFESIONAL Y DEL TRABAJO

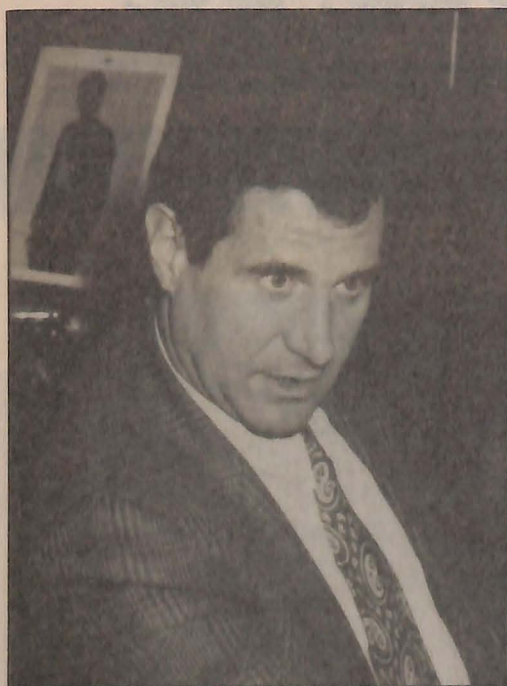
OBISPO CAPERO, 51

TEL./FAX 25 17 82

12004 CASTELLON







**HUELLA 7:** Sr. Alcalde nos gustaría en primer lugar darle las gracias, en nombre de todo el equipo de Huella 7, por habernos concedido esta entrevista.

J.L. GIMENO: Gracias a vosotros por acudir y ofrecernos esta interesante ocasión.

**HUELLA 7:** ¿Podría hacernos un breve resumen de su trayectoria política y social?

J.L. GIMENO: (Suave sonrisa)... Mi vida política es curiosa...(pausa)..., no tuve actividad política desde que terminé la carrera, tuve algún pequeño escaqueo en mi época de estudiante. Fue en el año 87, cuando me propusieron participar en las elecciones y acepté. Luego en el Partido fui elegido portavoz, Presidente de la Junta Local del Partido. Empecé la labor dentro de la Organización, porque reconozco que para efectuar una labor política coherente hay que estar dentro de un partido. En cuanto a la trayectoria social..., creo que la tenemos todos... (tono firme y pausado)..., todos nos sentimos sensibles hacia las injusticias. Y yo soy una persona sumamente sensible a las injusticias y quizá esto me ha conducido a esta actividad, no quisiera que esto me cambiara.

**HUELLA 7:** ¿Cuáles son sus gustos y aficiones?

J.L. GIMENO: Tengo muchas aficiones... (expresiones no verbales que delatan que vuelve hacia atrás en el tiempo)... Desde pequeño tengo una gran afición al deporte, al principio era la natación, luego fundamentalmente fue la vela, que lo hice bastante bien a nivel de competición, en plan casi profesional hasta los treinta y pico de años. Posteriormente pasé al esquí y ahora pues, practico la bicicleta también intensamente. Los días que puedo me voy hasta Alcalá de Xivert, corro de 60 a 70 Km. En fin me gusta el deporte... Y sobre gustos, la familia. Soy muy casero, creo mucho en la familia. También ahora, no sé por qué...(risas)... veo mucho la televisión. También leo, normalmente biografías y especialmente libros de ensayo.

**HUELLA 7:** ¿Cómo se autodefiniría?

J.L. GIMENO: Soy una persona tenaz y constante. Y más que autodefinirme... (pequeña sonrisa)..., me gustaría que me definieran como: "alguien que cuando empieza una cosa la acaba".

**HUELLA 7:** ¿Qué desearía que perdurara de su paso como Alcalde de Nuestra Ciudad?

J.L. GIMENO: Perdurar como persona que asumía los defectos dentro del marco de las virtudes. Que no se me interpretara con una actitud y una visión sesgada. Quisiera pues, pasar como una persona honesta y con deseos de hacer las cosas bien.

**HUELLA 7:** ¿Qué opina de la rapidez, casi diría-

*mos relámpago, con la que se ha construido la Universitat de Castelló?*

J.L. GIMENO: Rapidez relámpago os parecerá a los jóvenes... (inclinándose hacia atrás y efectuando suaves movimientos en el aire con la mano derecha)..., pero hace muchos años, lleva diez años gestándose el Decreto de la Universidad, y entonces, hay que rendir justicia a personas como Petit, como Alfredo Pascual, o como los que fueron Presidentes de la Diputación, Albella y Farnós, que han puesto las primeras piedras, que eran las más difíciles. Ahora tenemos el Decreto de la Universidad y el marco formal y nos queda el hábitat y sobre todo lo más importante, el prestigio y los resultados. Deseamos que se consigan.

**HUELLA 7:** ¿Qué tipo de relación existe entre la Universitat Jaume I y el Ayuntamiento de Nuestra Ciudad?

J.L. GIMENO: Primero que nada existe... (volviendo a incorporar su posición hacia delante, tomando el bolígrafo con su mano derecha y con un tono pausado y firme)... por parte de este Ayuntamiento, un deseo absoluto de colaboración, de mejorar las condiciones de la Universidad, estamos dispuestos a colaborar en todo lo que podamos, y la Universidad lo sabe. Aunque tiene que haber necesariamente fricciones, porque el Ayuntamiento tiene sus prioridades y no puede acceder a todo lo que la Universidad le pidiera. Pero quitando, digamos, controversias tácticas y puntuales en temas difíciles de resolver, como por ejemplo el tema de dotaciones de los autobuses, la capacidad de los mismos, el número, etc..., no hay duda que existe por parte del Ayuntamiento el deseo de colaboración con la Universidad. Las relaciones pues, son cordiales tanto a nivel institucional, como personal.

**HUELLA 7:** Parece ser que el nuevo Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE), podrá llegar a triplicar en algunas ocasiones las tasas que sustituye... ¿Creé Usted que este impuesto será positivo, o más bien negativo para la empresa Castellonense?

J.L. GIMENO: ... (Sonrisa que delata que esperaba la pregunta)... No sólo lo va a triplicar, lo va a quintuplicar, en algún caso excepcional se va a llegar a pagar cinco veces más. Pero hay que decirlo todo, el Ayuntamiento piensa recaudar aproximadamente lo

SAUNA  
TRATAMIENTOS FACIALES  
HIJOMASAJE  
DEPILACION CERA FRIA  
Y DEPILACION ELECTRICA  
TODO TIPO TRATAMIENTOS CORPORALES  
RAYOS UVA

SOCORRO JIMENEZ  
Dra. Técnica

**INTÉGREE**

CENTRO DE ESTETICA  
INTRODUCIDA

GUARDIA PASIVA  
4.500 plus de IVA

C/. Bombrus, 6 - tel. 23 37 29 - CASTELLON

## ALUMNOS FP - UNIVERSIDAD

### INFORMATICA



Gobernador, 95  
Complejo San Agustín  
Tels. 23 38 10 - 21 61 40  
CASTELLON

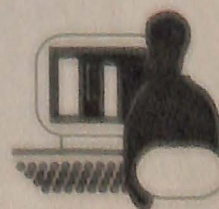
#### CURSOS DE

DOS  
PASCAL  
D BASE  
NOVEL  
UNIX  
C

#### CURSOS DE OFIMATICA

MS - DOS  
WORD PERFECT  
D BASE  
CONTABILIDAD

- S. O. — DOS  
— NOVEL  
— UNIX
- T. T. — WORD PERFECT  
— WORD  
— WORD FOR WINDOWS
- H. C. — LOTUS  
— QUATRO-PRO
- B. D. — D BASE (BAJO UNIX Y DOS)  
— M BASE



#### PREPARACION OTRAS ASIGNATURAS

Matemáticas Especiales, Cálculo y Álgebra

AULA EQUIPADA CON ULTIMOS MODELOS  
GRUPOS REDUCIDOS





mismo que recaudaba con los otros impuestos que habían anteriormente, así si muchos multiplican otros disminuirán. Este es un impuesto que todavía no está experimentado y los experimentos... (tono irónico)... se deberían de hacer, desde mi punto de vista, con gaseosa. Supongo que este impuesto una vez aplicado, tendrá numerosas reformas que lo mejorarán, pero podrían haberlo mejorado antes de aplicarlo. Yo especialmente soy una persona que no cree en este impuesto como un progreso social... (tono y gestos de sentencia)... No creo que sea un progreso social gravar el derecho de trabajar, tampoco veo este progreso social en distribuir las cargas del rendimiento por igual entre todos los miembros del mismo gremio, independientemente de la capacidad de cada uno de ganar más o menos, por tanto está mal pensado. Por ejemplo, dos profesionales iguales pagarán lo mismo si tienen un despacho del mismo tamaño, lo cual es un absurdo porque dos profesionales no suelen ganar lo mismo. Y aún estando el despacho en la misma calle, no es lo mismo un despacho en una planta baja que un despacho en un cuarto piso sin ascensor, y con este impuesto pagarán lo mismo porque están en la misma calle. Hay muchísimos coeficientes a ponderar que podrían ajustarlo, y espero que en un futuro lo ajustarán para hacer más sensato este impuesto. No es lo mismo que pague 250.000 pts. un abogado que lleva 20 años de profesión y posee un cierto prestigio, que un muchacho recién acabada la carrera y que empieza a trabajar. Por tanto, creo que no es demasiado progresista este impuesto, y no es demasiado social. Simple-

mente es un sistema recaudatorio más fácil que el otro, esto sí que tiene una economicidad de medios y de comprobación, pero no creo que sea el impuesto que nos conviene.

**HUELLA 7:** *Parece ser que lo difícil no es construir una Gaiata, sino lo más difícil es su mantenimiento... ¿Qué puede decirnos sobre el mantenimiento del Planetario? ¿Existen problemas económicos?*

J.L.GIMENO: Problemas económicos siempre existen (risas)... El Planetario se planteó con unas cuentas, que sólo es la inversión de construirlo y que era autosuficiente, o sea los visitantes lograrán pagar sus gastos. Entonces el Ayuntamiento, lógicamente, al poder dar mejores servicios con sólo la inversión lo ve positivo... (realizando múltiples gestos con ambas manos)..., lo que ocurre que la realidad se impone, e ingresos menos gastos dan un déficit de cerca de 60 millones. Y 60 millones para un Ayuntamiento como el de Castellón que viene a invertir 700 millones al año, le absorbe gasto de unas inversiones que podrían ser socialmente más rentables. En el caso del Planetario, ocurre lo siguiente, no solamente da un servicio a los vecinos de Castellón, sino que da un servicio a nivel Comarcal, o a nivel Provincial e incluso Regional, y por eso creemos que podría tener una subvención y que el Ayuntamiento asumiera las pérdidas correspondientes a los visitantes que procedan de Castellón, pero que hubiera la subvención suficiente para compensar estas pérdidas en el porcen-

taje de visitantes que provienen de la Comarca, de la Provincia o de la Región. Este planteamiento parece justo y... (tono pausado pero firme)... de los 60 millones, este Ayuntamiento podría asumir unos 20, los otros 40 podrían ser asumidos entre la Provincia y la Región.

**HUELLA 7:** *Históricamente se ha sacrificado la playa de Castellón en beneficio de la de Benicassim. ¿Qué planes existen para que nuestra Playa pueda adquirir el nivel de calidad aceptable, tanto a nivel turístico como ecológico?*

J.L.GIMENO: Este sacrificio, no ha sido un sacrificio voluntario, sino que se sacrifica la playa por la instalación de una fábrica contaminante... (interrumpe la respuesta porque entra Basilio Trilles)...

B.TRILLES: Perdonadme pero he sufrido un percance... Luego te contaré... (dirigiéndose al Sr. Alcalde)... He sido testigo de una especie de atraco... bueno, luego te contaré.

...(Tomando de nuevo la palabra)... J.L.GIMENO: El problema de la playa de Castellón es un problema evidente de contaminación, por los vertidos de Benicassim y de Castellón que se hacen por la antigua acequia de En Trilles, y por la depuradora que se construyó hace veinte años y ha quedado obsoleta, se construyó para 17.000 metros cúbicos al día y está depurando 48.000 y, necesariamente hay que solucionar este problema. El problema se está solucionando, el proyecto está prácticamente redactado, se



## PREPARACION UNIVERSITARIOS

APROBAR NO ES CUESTION DE SUERTE

- DERECHO
- EMPRESARIALES
- GRADUADO SOCIAL
- RELACIONES LABORALES
- ADMINISTRACION Y DIRECCION

- INGLES
- INFORMATICA ENTORNO MACINTOSH

AUDIO  
GIL

INFORMACION Y MATRICULA TELS. 21 61 40 - 23 38 10  
Avda. Pérez Galdós, 7  
CASTELLÓN

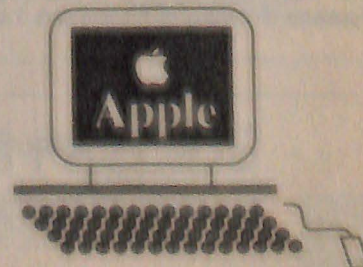
**DISEÑO**  
ENTORNO Macintosh

AUDIO  
GIL

**ASISTIDO POR ORDENADOR**  
**Aldus FreeHand**

- CURSO INICIACION
- CURSO PERFECCIONAMIENTO

INFORMACION Y MATRICULA: AVDA. PEREZ GALDOS, 7  
TELS. 21 61 40 - 23 38 10 - CASTELLÓN



AULA EQUIPADA CON ULTIMOS MODELOS  
GRUPOS REDUCIDOS





# TANGAN

## FILTRO BACTERIANO PARA LA DEPURACION DE AGUAS RESIDUALES

El filtro TANGAN es revolucionario por su tamaño (muy pequeño), por el procedimiento utilizado, por su costo y por su gran movilidad. Este concepto lo es también por sus aplicaciones, puesto que puede ser utilizado por pequeñas comunidades, por industrias, por empresas agrícolas, por grandes hoteles, por campings, etc.



### DESCRIPCION Y FUNCIONAMIENTO

El modelo 150 EH (caudal 27 m<sup>3</sup>/día) se compone de 5 células alimentadas por un canal lateral de oxigenación y de circulación de las aguas tratadas.

El modelo 300 EH (caudal 54 m<sup>3</sup>/día) se compone de 2 hileras de 5 células situadas en ambos lados de un canal central con las mismas funciones.

Las células de un volumen unitario de 1 m<sup>3</sup> disponen cada una de las llaves en materia plástica que sirven de soporte a las colonias bacterianas. Es el principio del lecho bacteriano sumergido.

El aire prensado, inyectado en ligeras burbujas a la base del canal, oxigena el agua y le comunica un movimiento ascendente. De esta manera, las células son alimentadas por desbordamiento lateral. El agua desciende seguidamente a lo largo de las llaves, soporte de las bacterias, sobre las cuales se adhiere el lodo, y el agua regresa al canal por la base de las células, por la acción del caudal que entra, el agua progresa de célula en célula depurándose gradualmente y desemboca finalmente en la balsa de decantación. Periódicamente, el lodo se desprende de los soportes por agitación debido al aire prensado y es arrastrado por la corriente de agua.

### VENTAJAS DEL SISTEMA

Las llaves de plástico que sostienen las bacterias presentan una gran superficie activa: 2000 m<sup>2</sup>/3 por célula de 1 m<sup>3</sup>, 10 veces más que los sistemas existentes.

No obstante, el volumen de las llaves no representa más que el 3% del volumen útil de una célula, lo que garantiza una circulación uniformemente repartida en la masa del soporte bacteriano, sin pasaje

privilegiado, por consiguiendo una oxigenación eficaz sin riesgo de entarguinamiento.

Así el volumen de la biomasa (gran superficie activa) y el paso en las células sucesivas aseguran una digestión completa, incluso en caso de fuertes variaciones del tanto por cien de contaminantes.

Otra ventaja de esta nueva concepción es la capacidad de la instalación, mejor que lo que se hace actualmente en esta línea.

# scoiner

DELEGACION COMUNIDAD VALENCIANA

C/. Sagasta, 2 - Tel.-Fax 23 22 78 - 12002 CASTELLON

### COMERCIAL SANZ, S.L.

DELEGACION CASTELLON

CUANDO QUIERA INSTALAR UNA ESCALERA VISITENOS Y PIDANOS PRESUPUESTO

Escaleras de caracol de madera para 3 mts de altura en

PINO ROJO  
PINO TEA  
MANSONIA  
SAPPELY O EMBERO  
P. OREGON  
ROBLE AMERICANO  
LACADAS EN COLORES

MISMAS MADERAS EN  
BALAUSTRADAS

TAMBIEN las escaleras modulares de diseño italiano ALBINI & FONTANOT y de caracol en acero, poliuretano y madera prensada.

C/ SAGASTA, 2 12002 CASTELLON TFNO. FAX 232278







han presentado ofertas, hay 19 empresas que han ofertado ahora el 12 de Noviembre para la depuradora, y se adjudicará definitivamente para los primeros días de Enero o de Febrero. Por tanto en un plazo de un año y medio a tres años se podrá asegurar la depuración de las aguas y la calidad del entorno subirá suficientemente. Por otro lado, queremos también contemplar la solución de los terrenos a partir del Camino de la Plana hasta Benicasim, son terrenos pendientes de urbanizar, y de urbanizar con graves problemas, ya que lo poco que hay urbanizado está mas bien desurbanizado que urbanizado. Actualmente se están dando unos servicios mínimos en el Peri-23, pero no hay duda que hay que hacer una revisión del Plan importante que permita urbanizar toda la zona que hay a partir del Camino de la Plana hasta Benicasim. Hay otro problema, con los terrenos destinados a aeropuerto. Posiblemente esa actividad se podría desarrollar en otro lugar que no



tuviera esa ubicación tan excepcional en la playa. Los terrenos del aeropuerto podrían dedicarse, en régimen de concesiones - sin perder nunca la propiedad pública el Ayuntamiento - a ubicar allí dotaciones que potenciaran el turismo, pensemos allí... (toma el bolígrafo de los dos extremos con ambas manos y lo hace girar suavemente)... un Palacio de Congresos, un centro como el de Acapulco donde hay instalaciones importantes, teatros, salas de fiesta, salas de juego, un hipódromo... en fin todo un conjunto que atraiga al turismo, un complejo semi público. Digamos una serie de medidas combinadas como, proteger el medio ambiente, potenciar un atractivo turístico, cultural o de evasión en la oferta de la playa. Estamos en esta línea, pero tampoco hay una excesiva angustia en tanto no se solucione el

problema básico que es la depuradora.

**HUELLA 7: Se anticipa que con todas las obras programadas en nuestra Ciudad, ésta puede sufrir un auténtico colapso circulatorio, ¿Qué previsiones existen al respecto?**

J.L.GIMENO: ... (Muestra una sonrisa mientras se recoda en la silla)... Tenemos previsto ese caos circulatorio, no nos será una sorpresa, si se efectúan las obras de los parkings, que se ejecutarán, está garantizado que por el centro no se podrá circular. Quedará Castellón como una ciudad de circulación por la periferia y por el centro tendrá que ser por medios peatonales o transportes públicos. Si tenemos los parkings de esta primera fase que son: La Plaza del Rey, completa,... (Piensa y mientras enumera se lleva el boli a los labios)... la Calle Navarra, la Plaza Fadrell, Plaza de la Constitución, Plaza del País Valencià, y en una segunda fase entra, Plaza Borull, Avenida del Mar, Avenida de Lidón, Pintor Adsuara, Paseo de Noches de Ribalta, y si hay un cambio de calificación de Plaza de Davalos pues, posiblemente no se podrá circular. Pero nos queda la esperanza que al apartar de la superficie entre 1.000 y 5.000 coches, posiblemente queden las calles más vacías de vehículos aparcados y almacenados y por tanto a corto plazo la circulación se verá suficientemente favorecida, si el incremento de vehículos sólo aumenta según las previsiones.

**HUELLA 7: Parece ser que la intervención urbanística en el Centro va a marchas forzadas y tiene una positiva aceptación, pero ¿qué planes existen para la periferia y sus barrios?**

J.L.GIMENO: En el centro, el plan general redactado por los socialistas en el año 84, prevé una serie de reformas en el centro, por lo tanto están ya dentro del marco legal. Lo que ocurre es que en la periferia la mayor parte del suelo es urbanizable programado o no programado, y por tanto, las intervenciones urbanísticas legalmente son prácticamente imposibles. Pero en la periferia vamos a intentar hacer unas dotaciones de servicios similares a las del casco de Castellón, no queremos que hayan zonas suburbanizadas, es

decir, estos barrios tendrán la dotación de alcantarillado, alumbrado público, aceras y pavimentación, o sea, servicios completos. Además lo van a tener en calidad igual, o si pudiese superior. Pero la urbanización, en el sentido de urbanizar, no es tan fácil técnicamente hacer un plan parcial como hacer un plan especial de reforma interior. La reforma interior no necesita recalificaciones del suelo, lo hace sólo el Ayuntamiento y no tiene que intervenir la Comisión de Urbanismo. Es decir..., (llevándose la mano izquierda a la barbilla)... de los 64 Peris que tiene previsto en el Plan de Reforma Interior de Castellón del año 79 y luego del 84, se ha urbanizado en Castellón, en 12 años, prácticamente sólo uno. Entonces no podemos hacer mucho más. Ahora se ha hecho el Peri-18, pero vamos a hacer el Peri-16, el Peri-19, el 23, en fin una serie de Peris. Estos suelos



TELECOMUNICACIONES Y SERVICIOS



TELEVISION VIA SATELITE  
ANTENAS DE TV. COLECTIVAS  
TELEVISION POR CABLE "CA. TV."  
VIDEO-PORTEROS Y "C. C. TV."  
TELEFONIA MOVIL "TMA"  
EMISORES Y REEMISORES TV. Y FM.

C/. Herrero, 54, bajo  
Tel.-Fax (964) 24 09 36  
12005 CASTELLÓ (Spain)



**MICRO  
MARKET**

INFORMATICA

## EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES PRECIOS

I.B.M. - EPSON - STAR - LEXMARK - SEGA - FUJITSU - COMMODORE - TANDON - ANAYA - LINEA 10 - NINTENDO - MICROSOFT  
DISKETES - PAPEL CONTINUO - FILTROS - KITS DE LIMPIEZA - ARCHIVADORES - CALCULADORAS - MAQUINAS DE  
ESCRIBIR - DESTRUCTORA Y TODO TIPO DE PERIFERICOS

Sucursales en: Alicante - Elche - Gandía - Valencia

Y en CASTELLON: Plaza Clavé, 30 - Tel. 25 07 06





están calificados como urbanos. Lo que es complicado, técnicamente no, pero jurídicamente sí, es urbanizar terrenos si antes han sido calificados como suelo no urbanizable, como es el caso de la Universidad que llevamos todo un año de trámites para que se pueda poder poner el primer bordillo. La Universidad es un año de trámites, volcados todos en hacerlo, unos trámites sorprendentemente acelerados. Pero no es un caso normal, como el de la promoción de una Universidad Privada. Otros pueden durar 3 ó 4 años.

**HUELLA 7: ¿Goza la oposición de buena salud?**

J.L.GIMENO:...(Mostrando una amplia sonrisa)... Salvo un Concejal que el otro día estaba costipado, creo que la mayoría de los Concejales están muy sanos. Y espero que se esté mejorando ¡eh!...

**HUELLA 7: ¿Podría ofrecernos, de la forma más breve posible, su opinión personal sobre los siguientes personajes?:**

FRANCESC MICHAVILA...

(Interrumpiendo la pregunta, con tono firme, fuerte y excluyente)... J.L.GIMENO: Yo perdonad, tengo un cargo político y declaraciones personales si son buenas las diría, y si son malas no las diría jamás..., creo que debe de haber un mínimo de respeto, y si digo las buenas no puedo ocultar las malas. Y por tanto pues, prefiero pasar de esta pregunta.

(Estos son los personajes que no pudieron ser nombrados)

CORCUERA. DANIEL GOZALVO.



F. SOLSONA, FRANCESC COLOMER.  
DANIEL ANSUATEGUI. CARLOS FABRA.  
JOSE MARIA ESCUIN. PEDRO AGRAMUNT.

**HUELLA 7: ¿Es Castellón una ciudad mejorable en seguridad ciudadana? ¿díganos cómo?**

J.L.GIMENO: Sí, vamos a ver, mejorable es todo. La seguridad ciudadana se puede mejorar primero que nada con una concienciación desde el colegio, saber que son los derechos y libertades y aprender a respetar la libertad de los demás, eso es fundamental en el colegio hasta la universidad. ...(tono pausado mientras de vez en cuando dirige su mirada a B.Trilles)... Educándose dentro de normas de comportamiento que no son necesariamente normas de código penal, y eso hay que entenderlo. La inseguri-

dad no solamente la crean los delitos, la inseguridad la crea la mala educación, además. Por supuesto que los delitos son graves, pero la inseguridad la crea la sociedad. Tirar un papel a la calle no es un delito, afortunadamente nadie va a la cárcel por tirar un papel, o por escupir, o por hacer sus necesidades, pero no hay duda de que no se debería escupir, ni hacer esas necesidades. Eso hay que aprenderlo, en el seno de la familia, en los colegios, o en los ámbitos donde se educa. Hay mucho para mejorar, por un lado la educación, es evidente. Por otro lado se puede mejorar mucho la seguridad mejorando el entorno urbanístico. El otro día recuerdo que se rieron de un ministro que dijo que mejorar el urbanismo era necesario para combatir la inseguridad. Como todo el urbanismo también tiene mucho que ver con la seguridad, lo que pasa que no es un factor decisivo y fundamental. En aquellos terrenos suburbanizados, llenos de escombros, con masetes abandonados, con fincas mal cultivadas, etcétera, etcétera, se crea un vacío social que lo ocupa un grupo social que puede ser hostil. Por tanto esos vacíos urbanísticos a veces lo ocupan y se desarrollan, y entonces a lo mejor no se desarrollarían, personas marginadas que crean inseguridad. Así se debe mejorar el ámbito urbanístico. Se puede mejorar también la oferta de fines, es decir, si la sociedad, cuando digo sociedad me refiero a todos los individuos. Los que tienen unos objetivos en la vida, solidarios, sociales y progresistas, no hay duda de que darán menos conflictos de inseguridad social que aquellos que no tienen estos objetivos y se ven desorientados, abandonados y repelidos socialmente y que están enfrentados con la sociedad. Creo que fundamentalmente se necesita mejorar muchísimo el panorama de la educación y el panorama de servicios. Entonces ¿Cómo podemos combatir la inseguridad? Mejo-

## CENTRO UNIVERSITARIO SAN VICENTE

AVDA. REY D. JAIME, 74-4º-D.  
TEL. 21 53 29

¡¡AUN ESTAS  
A TIEMPO!!

¡¡PLAZAS LIMITADAS!!

15 AÑOS DE EXPERIENCIA

FISICA I (DISEÑO INDUSTRIAL)  
ALGEBRA (INFORMATICA)  
CALCULO (INFORMATICA)  
MATEMATICAS (EMPRESARIALES Y D.E.)  
ESTADISTICA  
CONTABILIDAD  
FISICA (1º QUIMICAS)  
QUIMICA (1º QUIMICAS)  
ELECTRICIDAD (2º QUIMICAS)  
ANALITICA (2º QUIMICAS)

UNA VEZ AL MES  
PON TU PUBLICIDAD  
A NAVEGAR...



HUELLA SIETE  
UN OCEANO DE PAPEL

Tel. - Fax 25 17 82

DAY SIN

DESARROLLOS, APLICACIONES Y SERVICIOS DE INFORMATICA

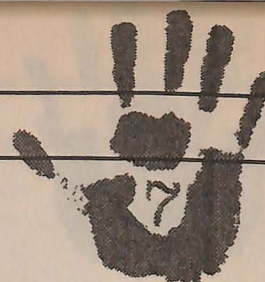
ORDENADORES  
APLICACIONES INFORMATICAS  
SERVICIOS DE INFORMATICA

C/ Herrero, 56 bajo  
Tel. 20 90 90  
Horario de oficina de 9:30 a 13:30



Director: MARIO ALMELA CULLELL  
Asesor de Publicidad y Estudio de Mercados:  
VICENT MELIA I BOMBOI  
Montaje: XICS  
Fotografos: CLAR Y NET, MIRONI  
Publicidad: CIAPS 25 17 82  
Periodicidad: MENSUAL  
Dep. Legal: CS - 102 - 1991





rando los servicios, atención a las familias, a las familias que se disgregan. Yo creo en la familia... (tono con clara intención de realzar)... en el núcleo de la familia. También se puede mejorar la seguridad evitando fracasos, como fracasos escolares, personas que ya a los 14 años se ven apartadas del colegio, ya algunos países lo tienen desarrollado, lo que supone una educación a medida capaz de ser asimilada por la persona para que no se sienta fracasada. Una persona puede verse incapaz de estudiar "griego", pero puede disfrutar estudiando y aprendiendo jardinería. Y llegamos a lo último que es mejorando la eficacia de la policía y la eficacia de la reinserción social.

**HUELLA 7: El drogadicto: ¿Enfermo o delincuente?**

J.L.GIMENO: El drogadicto es absolutamente un enfermo, ... (respuesta rápida y segura, que demuestra que no tiene dudas al respecto)..., si lo planteas con la palabra drogadicto.

**HUELLA 7: ¿Existen planes reales por parte de Nuestro Ayuntamiento actual para dar solución al problema de las drogas? ¿Díganos cuáles?**

J.L.GIMENO: Se puede dificultar el tráfico de drogas con una mejor educación en los colegios... (tono solemne similar a los utilizados en los discursos políticos)... Nos proponemos dar mejor educación a nivel de niños, nos proponemos mejorar las horas extraescolares dando una oferta deportiva y una oferta cultural, por ejemplo, vamos a aprovechar los colegios para que durante las horas extraescolares puedan estar abiertos para el deporte. Queremos que la banda de música vaya educando en los colegios para crear una afición. Creemos algunos que si las personas tienen unos objetivos claros en la vida, o aficiones, ser futbolista o ser pescador, esa afición lo aparta del mundo de la droga... (gestos firmes con la mano derecha)... Entonces vamos a fomentar estas aficiones para dar una oferta distinta de la oferta que dan los traficantes de la droga, y por otro lado evidentemente también vamos a perseguir a los traficantes, todo cuanto podamos, y en la poquísima competencia que tiene la policía local, combatirlo. Y luego por supuesto desde el Gabinete de la lucha - yo no le llamo lucha contra la droga sino lucha contra la drogadicción - ofrecer ayudas a las familias que tengan algún problema, tanto a nivel psicológico, médico, como de tratamiento. Estas medidas no son suficientes, por supuesto que no lo son. Hay unos países que han tenido nuestro problema y que tampoco lo han resuelto; aunque no lo sufren ya con tanta intensidad como lo sufrimos nosotros. Yo invitaría

al Gobierno a que visitara a estos países y aprendiera de ellos, y más de una vez he dicho, que traiga sus leyes, que no las traduzca, que las apruebe en inglés o en alemán, porque al traducirlas a lo mejor no se sabe traducirlas.

**HUELLA 7: ¿Qué opina de las declaraciones aparecidas el pasado Domingo, 24 de Noviembre de 1991, en el Levante, donde ALBERTO PEREZ FERRE (Presidente de la comisión mixta contra la droga Congreso-Senado, da a entender que: EL PARTIDO POPULAR QUIERE IDENTIFICAR A LOS DROGADICTOS COMO SE HACIA CON LOS JUDIOS?**

J.L.GIMENO: Seguramente que habla de un tema que no conoce. ... (tono firme y serio)... A mi no me importaría identificar a unas personas con los judíos, porque a los judíos les tengo el máximo respeto, lo que no es ningún insulto identificar a nadie con los



judíos o por lo menos con los judíos que yo conozco que son personas maravillosas a las que nada puedo más que admirar. Por lo tanto no llega a ser un insulto. Pero vamos, yo aconsejo a este señor que se informe mejor antes de opinar públicamente, pues sino compromete su prestigio político con unas manifestaciones que no le halagan demasiado.

**HUELLA 7: ¿Para cuándo la solución de la Nacional y la de la línea Ferroviaria?**

J.L.GIMENO: El desvío de la carretera Nacional, como sabréis perfectamente, es una obra que corre a cargo y de responsabilidad absoluta del MOPU, del Estado. Al parecer el Estado... (irónica sonrisa)... ha tardado muchísimos años en darse cuenta del flujo de vehículos que circulan por la N-340 y la peligrosidad que esto supone y del retraso. Ya se ha dado cuenta de que es una carretera importante a desviar y que casi inmediatamente, en la inmediatez que tiene la

capacidad de nuestro Gobierno de hacer las cosas, como dirían los mejicanos "ahorita mañana está en caminito", pronto estará hecha. En cambio lo de la vía lo veo a más largo plazo, es mucho más dinero. La carretera son 4.000 millones de pesetas (además es más evidente el problema porque no pueden pasar los coches, es un problema más palpable), y para la vía del ferrocarril es cuatro o cinco veces más el presupuesto que se necesita para el enterramiento, y mientras los trenes circulan, y el vecino de fuera de Castellón no sufre el problema de la RENFE, la RENFE sólo es un problema para los vecinos de Castellón, que no podemos circular a gusto y que nos parte la ciudad, pero al vecino de Barcelona y de Valencia no le mola ese problema, por decirlo de una manera castiza, y por lo tanto tenemos un problema mayor que esperamos se solucione antes de que exista el ferrocarril Valencia-Barcelona de alta velocidad o de media velocidad, o la vía doble. Porque evidentemente será "muy complicado" poner la vía doble o el tren de alta velocidad a través de Castellón si la estación está sobre la superficie.

**HUELLA 7: ¿Y la apertura de la Calle 9 de Marzo?**

J.L.GIMENO: ... (Amplia sonrisa y tono relajado)... La Calle 9 de Marzo es una calle que está proyectada hace más de 50 años, está dibujada como tal calle en los planos de la ciudad de Coello, hacia la mitad del siglo pasado. Entonces las casas que daban enfrente de la Calle San Roque eran viviendas de propiedad de la Iglesia y no se prolongó la Calle porque con la Iglesia habían topado... (sonrisa)... Cuando la desamortización fueron épocas duras para Castellón y el Ayuntamiento no hizo esa obra de apertura que en aquel momento hubiera sido barata. Cuando se hace el plano ya de Traver en el año 1926, se proyecta la Calle 9 de Marzo como una calle necesaria de abrir, para abrir ese barrio. Y creo recordar que en el Pleno saqué una cita, que no recuerdo de que concejal era, de cuando se trató de la apertura de la Calle San Roque a la Plaza Isabel la Católica, que la busqué en los archivos, y como esto es una revista cultural, creo que tiene su gracia. Este concejal, que era él del Barrio del Hospital, el hospital de Trullels estaba por donde actualmente está la Diputación, protestó al Ayuntamiento de entonces, de tono Republicano, todavía no había en España República pero Castellón ya era Republicano, protestó de que mientras se estaban haciendo las Escuelas Pías, en la Plaza de las Escuelas Pías, entonces Progreso y además la Iglesia de la Trinidad, dos obras importantes que beneficiaban a aquel distrito. Entonces le contestó el Teniente Alcalde diciendo, "que aprendieran a votar, que aquel barrio votaba "progresista" y ellos sólo votaban "beato" y a quienes votaban "beato" en vez de hacerle escuelas les hacían prisiones...", porque si recordáis la tradición, la Plaza Isabel la Católica se llamaba Plaza de





las Escuelas, porque se compró para hacer una escuela. Entonces el Ayuntamiento en vez de escuelas les construyó la Plaza y además les construyó la cárcel...(risas)... Por eso les dijo en el Pleno, "para que aprendieran a votar". Ese antiguo resentimiento contra ese barrio pues ya no tiene sentido, pues vamos a abrir la Calle.

**HUELLA 7: ¿Existe algún tipo de conflicto, de presupuestos e ideas, entre la Generalitat y nuestro Ayuntamiento, por el hecho de estar gobernado por el Partido Popular?**

J.L.GIMENO: Siempre existen discrepancias de presupuestos entre dos administraciones, una que necesita cosas, y otra que tiene los recursos limitados y tiene sus prioridades... (gestos con ambas manos reforzando el contenido verbal)... Será muy difícil que me convenzan de que no me dan una cantidad de dinero para hacer un polideportivo, porque yo creo y necesito ese polideportivo, o será imposible que me convenzan de que no puedo hacer pues, una acequia para que salgan aguas si la necesito. Lo cual no quiere decir que no sea una controversia, es una controversia normal, de prioridades en la forma de administrar. Además estoy convencido,... (tono solemne y grave)... y necesito estar convencido, de que por ser administraciones de signo político distinto no puede haber discriminación, y si tiramos de una cuerda tiramos del mismo lado. Si me llegara a convencer de que por políticamente distintos los Ayuntamientos y la Generalitat o la Generalitat y el Estado, hubiera discriminación para los vecinos, como esa que he contado de hace un siglo y que nos llevó a unas consecuencias trágicas (aquellas discriminaciones políticas que he contado de la Calle 9 de Marzo) pues dejaría la política... (gestos de sentencia)... Si la política ha de ser eso, desde luego no quiero seguir haciendo política.

**HUELLA 7: ¿Qué espera del tan cacareado 92?**

J.L.GIMENO: Afortunadamente después del 92 vendrá el 93. ...(risas)... En 1892 lo único que hizo Castellón fue cambiar de nombre la Calle Zapateros por Calle Colón, eso es lo único que ha quedado del 1892, que fue el Cuarto Centenario. Se editaron unas medallas que nadie conserva, hubo una obra de teatro, en el Principal, y lo único que ha quedado ha sido el nombre de la Calle Colón, que antes se llamaba Zapateros. El 92 no es demasiada gran cosa, es un acto más que sirve para promocionar unas actividades y unas ciudades, y me parece muy bien...

**HUELLA 7: ¿Y Castellón va a promocionarse?**

J.L.GIMENO: Yo creo que del 92 le toca muy poco. No va a tener ninguna actividad Olímpica, por lo menos yo no la conozco. Ni Olímpica, ni Co-Olimpica...

**HUELLA 7: Bueno, nos referimos también a la Expo...**

J.L.GIMENO: Tampoco. De momento aquí no viene ningún espectáculo de la Expo, digamos al dar una vuelta por España. No creo que la tecnología que se está aplicando en la Expo nos revierta en algo, o que algún pabellón de los que están haciendo provisionales se desmonte y se monte en Castellón, sería agradable si fuera así. Creo que más bien, que en un principio de solidaridad, todos los contribuyentes y vecinos de España vamos a contribuir a estas dos grandes empresas, que evidentemente nos dan prestigio a nivel mundial, y este prestigio sirve en cierto modo para que cuando vayamos a Estados Unidos sepan que España no está al Sur de México,... (risas)... dado que la mayoría de Norteamericanos no saben todavía donde está España...

**HUELLA 7: ¿Tiene en cuenta el actual Ayuntamiento los planteamientos y problemas de los ciudadanos del Grao de Castellón?**

J.L.GIMENO: Por supuesto que sí,... (acompañando las expresiones con gestos afirmativos con la cabeza)... por supuesto que sí. Además no solamente porque hay que tenerlos en cuenta, yo he pasado mi niñez y juventud en el Grao, me considero Grauero. Queremos que la primera residencia de ancianos, municipal, este en el Grao, ésta es una necesidad del Grao. Sobre las inundaciones creemos que casi lo resolveremos, mal resuelto, lo vamos a resolver técnicamente, lo que sucede es que a veces la técnica falla, lo vamos a resolver por un sistema bestia,... (pequeña sonrisa)... que es el sistema de poner muchas bombas y ponerse a bombear. El problema es que algún día las bombas pueden dejar de funcionar,... (tono irónico y bromista)... los repuestos también, no habrá luz y no habrá gasóleo... dentro de estos límites

**PALEV INFORMATICA**

INFORMATICA PALEV, S.L.  
Plaza del País Valencià, 24-bajos  
Teléfono y Fax (964) 25 32 41  
12002 CASTELLÓN

#### DISTRIBUIDOR OFICIAL DE MICROSOFT

Aprovecha la ocasión que te ofrecemos para trabajar con los paquetes más utilizados en el ámbito docente de España.

SOLO PARA PROFESORES, ALUMNOS O CENTROS DE ENSEÑANZA

DENOMINACION	P.V.P.	IDIOMA
WINDOWS 3.0	5.000	C
WINWORD 1.1	10.000	C
WINEXCEL 3.0	10.000	C
PROJECT 1.0 para WINDOWS	10.000	I
POWERPOINT 2.0 para WINDOWS	10.000	I
MS-DOS 5.0 UPGRADE	10.000	C
VISUAL BASIC 1.0	10.000	I
COMPILADOR BASIC 7.1	10.000	I
C COMPILER 6.0	10.000	I
COBOL 4.5	10.000	I
FORTRAN 5.10	10.000	I
MACROASSEMBLER 6.0	5.000	I
PASCAL 4.0	5.000	I
QUICK BASIC 4.5	5.000	I
QUICK C 2.5	5.000	I
WORKS 2.0	5.000	C
WORD 5.0	10.000	C
MOUSE (SERIE O BUS)	10.000	

LICENCIAS PARA AULAS: (paquetes de 10 licencias) (solo entorno Windows)

WINDOWS 3.0	23.900	C
WORD 1.1	78.900	C
EXCEL 3.0	78.900	C
PROJECT 1.0	96.900	I
POWERPOINT 2.0	68.900	I

SI DESEAS MAS INFORMACION LLAMA AL TEL. 25 32 41  
O VISITANOS EN LA PLAZA DEL PAIS VALENCIA 24 BAJOS

**PALEV INFORMATICA**

INFORMATICA PALEV, S.L.  
Plaza del País Valencià, 24-bajos  
Teléfono y Fax (964) 25 32 41  
12002 CASTELLÓN

TE OFRECEMOS EL EQUIPO IDEAL PARA TRABAJAR CON MICROSOFT

ORDENADORES INVER WS-800X  
PROCESADOR 386SX - VELOCIDAD DE PROCESO DE 20 MHZ. - MEMORIA DE RAM DE 2 MB. - DISCO DURO DE 50 MB. - DISQUETERA DE 3 1/2 DE 1.44 MB. - TARJETA GRAFICA VGA. - MONITOR COLOR VGA. - SISTEMA OPERATIVO MS-DOS VER. 5.0 - RATON. TODO CON MANUALES EN CASTELLANO

P.V.P. IVA INCLUIDO 265.000 PTAS

**investronica**

HASTA EL 29 DEL 2 DE 1992  
O FIN DE EXISTENCIAS

**SAT**





extremos, el problema de las inundaciones en el casco urbano se va a resolver, o está resuelto, técnicamente ya lo está. El problema de atención a la tercera edad se va a mejorar, esta Corporación está dando pasos importantes para resolverlo, el problema de la inseguridad por la droga no tiene solución, pero sí volverá a unos cauces soportables, el problema escolar, vamos a adquirir el terreno para la nueva escuela de la Marina, y se puede decir que el Grao, tendrá más metros cuadrados de dotaciones de todo tipo por residente, muy por encima de la media de Castellón.

**HUELLA 7: Asociaciones de vecinos: Una necesidad social o por el contrario, una espina.**

J.L.GIMENO: Es una necesidad política... (breve pausa)... Para hacer política los políticos necesitan informaciones debidamente ponderadas. Me refiero que para resolver un problema primero hay que plantearlo, y para plantearlo normalmente se necesita información, y un medio para recibir esa información, un buen cauce, son las asociaciones de vecinos. Por tanto una sociedad vertebrada necesita interlocutores válidos, no solamente para plantear el problema, sino para que las soluciones puntuales que se van dando sean las adecuadas. Necesitamos que la Asociación de Vecinos de la Calle Enmedio nos diga los defectos de los pavimentos que hemos colocado ahora, que los tiene, para poderlos mejorar. Por supuesto que me sirve el vecino que viene aquí personalmente, pero es mucho mejor si te viene por asociaciones. Esto mejora la política. Yo tengo la experiencia de haber vivido un tiempo fuera de España, y los países donde las asociaciones son respetadas y fomentadas; desde el Gobierno, tienen mejores gobiernos y mucha más estabilidad social. Y en aquellos países donde las asociaciones son simplemente un truco del Poder, para respaldar su propia política, yo les llamo asociaciones "Machucambas" o "palmeras",... (pícaro sonrisa)... ese país es tercermundista y no resuelve sus problemas. El poder para ejercerse debidamente necesita una crítica honesta, una crítica ponderada, y para eso las asociaciones son importantes y nosotros las fomentamos.

**HUELLA 7: Un viejo fantasma recorre de nuevo Europa, el racismo. ¿Existe en Castellón racismo?**

J.L.GIMENO: Yo creo que racismo en España,... (pausa y cambio de tono, pasa a un tono impetuoso y seguro)... vamos a ser un poco sinceros, en España no hay problemas de racismo, afortunadamente, porque desgraciadamente los Reyes Católicos y algún otro Rey lo solucionaron, o sea, se expulsó a los judíos, se expulsó a los moriscos... En

España se logró una unidad cultural, religiosa y política, por tanto no han habido problemas de racismo. Cuando han habido problemas de racismo, de raza, pues se les quemó. Por lo tanto España históricamente no ha tenido problemas de racismo, porque quien no ha seguido la tónica de la mayoría ha sido simplemente expulsado. Esto es discutible, por supuesto, pero es un fenómeno bastante claro. En España fenómenos de racismo por raza, por color de piel, creo que no existen de momento, primero porque todavía tenemos una base religiosa que nos lo prohíbe, lo cual nos da cierta alegría cara al futuro, y luego porque la gente en España es tolerante, o sea, Oteló en España como en Venecia es admitido, Oteló podía ser negro y no pasa nada, la gente se olvida de que era negro. Lo que ocurre es que el problema de racismo, no es tanto problema de color de piel en España como problema de situaciones sociales distintas, culturas distintas, y que pueden chocar. Aquí el problema de racismo que se da no es tanto el color de



piel, sino el problema de culturas que no pueden compartir el mismo espacio dentro de la educación y del respeto a los demás. Si no queremos tener racismo, lo que hemos de ir es a educar y ser firmes para evitar que estas culturas puedan tener posiciones de no convivencia. Dos culturas no pueden convivir cuando sus miembros son capaces de amenazar de muerte a otros y cumplirlo, cuando unos se niegan a alquilar viviendas a otros por ser de otra cultura. Pero lo que no hay duda, que hoy hay unos estándares de vida normalmente aceptados por todos, de limpieza, de educación, que tienen que ser asumidos. Y si queremos que no haya racismo tendremos que combatir estos sistemas, y tenemos que hacer grandes esfuerzos desde el Estado y desde la Administración, para evitar que esas diferencias, que no diría ni siquiera culturales o sociales, sino que son diferencias de comportamientos básicamente éticos y morales, se puedan dar. Teniendo esos principios morales asu-

midos, que en cierto modo los tenemos, y también unos comportamientos éticos asumidos y también compartidos. Lo que no hay duda que si aquí se pasara ahora un guineano desnudo, seguramente sería detenido y vituperado por la población, en cambio allí lo tienen asumido de que pueden ir medio desnudos, por lo tanto es un problema de que hay que respetar las costumbres de la zona para no crear esos problemas. Todos estos problemas de comportamiento hay que asumirlos y si los gobiernos responsables no saben hacer normas, ejecutivas inmediatas, para evitar que existan estas fricciones, están poniendo el "cabreo" que permitirá que existan problemas raciales.

**HUELLA 7: En nuestras fiestas de la Magdalena, las Collas van adquiriendo un protagonismo y aceptación cada vez mayor... ¿Ve este hecho como positivo? ¿Existirán problemas legales para su formación o por el contrario el Ayuntamiento las potenciará?**

J.L.GIMENO: Todo movimiento social es bueno. Hay algunas collas que se pueden desviar, alguna se habrá desviado a lo mejor,... (tono pausado y relajado)... lo que se tiene que hacer es encauzarlas, ordenarlas desde fuera, no diré tutelarlas como un padre a un hijo, pero vamos, una cierta tutela. Creo que es una experiencia muy positiva, hay collas importantes que han demostrado que pueden aportar muchísimo a la Fiesta y que se encargan incluso de la organización del Pregón y otras cosas. Entonces lo que hay que hacer es fomentarlas, fomentarlas y encauzarlas, lo que no veo que necesariamente sean antítesis con otros organismos sociales de las Fiestas, como pueden ser las Gaiatas, pueden vivir completamente en planos superpuestos pero a la vez convivir. No sólo vivir y convivir, además solidarizarse y hacer de la Fiesta algo más grato. Le veo un espléndido futuro a todo y que lo uno no implica la disolución de lo otro.

**HUELLA 7: Parece ser que con la elección de la Reina de Fiestas de este año han habido varios problemas...**

J.L.GIMENO: Con la Reina no ha habido ningún problema, ... (gestos afirmativos con las manos, tono firme y excluyente)... creo que tenemos la Reina más guapa, la mejor. Vamos, la mejor de todas sin ningún tipo de dudas...

**HUELLA 7: Sí, sí, a nosotros también nos parece muy guapa y simpática... Pero en la prensa leímos que han existido problemas...**

J.L.GIMENO: Te voy a corregir,... (tono fuerte y

## IMPORTANTE EMPRESA LIDER EN EL SECTOR CERAMICO PRECISA:

\* INGENIEROS TECNICOS  
(ELECTRICOS, MECANICOS, QUIMICOS)

\* QUIMICOS

\* PERITOS EN TECNICA CERAMICA

\* TITULADOS F.P.  
(CERAMICA, MECANICA, ELECTRONICA)

SE REQUIERE:  
SERVICIO MILITAR CUMPLIDO  
SER MENOR DE 30 AÑOS

SE OFRECE:  
INTERESANTE SUELDO  
INTEGRACION A UN DINAMICO EQUIPO LABORAL  
FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA

**CIVPS**  
PSICOLOGOS

INTERESADOS:  
Mandar Curriculum y dos fotografías tipo carnet a:  
DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS Y  
MARKETING DE CIVPS (PSICOLOGOS)  
C/. Obispo Copero, 51  
Tel. y Fax 25 17 82  
12004 CASTELLON DE LA PLANA

*J. Igual*





seguro)... no era de la Reina, era sobre las Damas... O se ha equivocado el periódico o lo has leído mal... El problema es el siguiente,...(tono mucho más relajado)... hay cosas que se pueden hacer por votación y democráticamente, y hay cosas que difícilmente se hacen democráticamente y por votación, y creo que la belleza es una de esas. O sea a tu papá... (dirigiéndose a nuestra colaboradora Silvia)... difícilmente le convencerán por tres votos a cuatro de que no eres la más guapa o idónea. Yo creo que justamente la palabra "Reina" supone un reconocimiento de la Monarquía, esto de votar es de República, o sea llamarla Reina y elegirla republicamente parece un contradictorio en cierto modo. Esto es lo que da problemas, al haber candidatas hay personas rechazadas y... ¿quién acepta un rechazo? ¿cómo podemos determinar que una chica no sea Dama porque mida centímetro y medio menos que la otra?...son problemas. Creo que es la vida de la Fiesta y demuestra que habían muchas personas con la ambición de ser protagonistas de la Fiesta, y por lo tanto demuestra la

vitalidad de la Fiesta. Triste es la elección de una Dama o de una Madrina y que no armen ningún revuelo...(pequeña sonrisa)...

**HUELLA 7: Sin duda Sr. Alcalde, la belleza y la simpatía de nuestra Reina de las fiestas es indiscutible, pensamos con Usted que ha sido una muy acertada elección.**

**Nos gustaría finalizar esta entrevista dándole de nuevo las gracias y deseándole que todos los proyectos planteados por Usted y su Corporación, para el bien de nuestra Ciudad, sean cumplidos con total éxito y aceptación.**



## EL CABALLO DE TROYA: UN EJEMPLO A IMITAR EN PUBLICIDAD.

Vicent Meliá i Bomboi: / Psicólogo de Publicidad y de Empresa.

Es un auténtico absurdo plantearse una campaña publicitaria pensando que una mayor cantidad de anuncios implica mayor efectividad, esto es como afirmar que el café con más azúcar está más dulce, en principio parece ser cierto, por lo menos mientras la disolución del azúcar es posible, pero cuando se satura el café todo el azúcar va al fondo de la taza y no por tirar más azúcar notamos un cambio en su dulzor, o por lo menos nuestras papilas gustativas se ven impotentes en la discriminación de más sabor, y lo que es un sabor agradable se convierte, para una mayoría, en un vomitivo. En la publicidad viene a ocurrir lo mismo, pero con algunas connotaciones más negativas, sobre todo para nuestra economía, es decir, una sobresaturación de un mensaje publicitario en el Mercado, aparte de su elevado costo monetario, puede producir todo lo contrario de su objetivo inicial, porque éste va dirigido a personas y a diferencia de la taza de café, éstas pueden actuar por "aburrimiento" o saturación de una forma "reactante", cuando sus sentidos perceptivos son bombardeados indiscriminadamente.

Esta reacción a la presión puede manifestarse en el sujeto de tres formas:

Primera: Consciente o inconscientemente puede interpretar que el producto será comprado por mucha gente, lo cual lo hace vulgar, y nadie quiere ser vulgar o igual a la mayoría.

Segunda: Puede manifestarse una "Negación Cognitiva". El sujeto puede reaccionar como si el anuncio no existiera. En realidad no lo discrimina ni interpreta. Lo tiene delante y no lo ve, lo escucha y no lo oye...

Tercera: Puede sentirse coaccionado o presionado, es lo que ocurre muchas veces con el sistema directo de octavillas, y reaccionar de forma negativa hacia nuestra campaña.

Por eso es necesario indicar que el sistema directo de octavillas es efectivo al principio de un negocio, para dar a conocer una novedad, no es aconsejable como norma. Si se efectúa como norma publicitaria "vulgariza" nuestra tienda o nuestros productos. Es un modo de publicidad agresivo, que no sólo satura nuestros buzones, se engancha en nuestros parabrisas, y nos vemos obligados a transportarlo por cortesía hasta la primera papelera, sino que encima hiere nuestra libertad de elección y da a la campaña publicitaria una imagen de necesidad urgente de vender, lo cual puede ofrecer la sensación de debilidad económica.

El arte de la publicidad es conseguir que ésta sea en apariencia amable, estética, que nos haga pensar que forma parte de nuestro mundo, no debe ser nunca una bofetada diaria. Debe estar ahí y hacernos sentir que no nos obliga. Tiene que dejarnos creer en nuestra libertad de elección. Es aquí cuando afirmo que una buena campaña publicitaria es "UN CABALLO DE TROYA". En apariencia algo bello, un regalo desinteresado, con libertad para aceptar o rechazar, pero en realidad una máquina de conquista sutil camuflada, con unas entrañas llenas de intereses ocultos. Sé que es una afirmación dura y polémica, que debido a su gran interés en otro artículo trataremos.

Por ello queda claro que la cantidad de un mensaje publicitario debe de ser determinado científicamente

antes de ser lanzado al Mercado. Es preferible quedarnos cortos a "aburrir" por pesados.

Tampoco debemos pensar que una campaña publicitaria efectiva es la más cara. La más efectiva es la estratégica y constante (que no es nunca sinónimo de cara), estratégica porque se analiza antes a que sector de Mercado queremos llegar, que personas, que nivel socio-económico, edad, el medio, etc... y constante porque se analiza con que periodicidad se mostrará en el mercado.

El tiempo ideal en prensa, si tenemos dinero, (porque los medios audiovisuales, televisión, radio, cine..., funcionan con otras leyes que trataremos en otro artículo) es, después de una primera fase más o menos intensiva, de unos pocos días, quizá quince como máximo y cinco como mínimo, una segunda fase de una vez al mes. Y si nuestro dinero es más bien poco, sólo debemos tener presente la última fase de una vez al mes, que también es efectiva, aunque necesita más tiempo y constancia. Todo lo que salga de esto corre el riesgo de convertirse en una bofetada publicitaria y un innecesario desgaste económico.

Son normas a tener en cuenta, la calidad y estrategia del Medio, el tamaño y dinamismo del anuncio.

LA CALIDAD DEL MEDIO: Es importante que nuestra publicidad esté camuflada en un CABALLO DE TROYA con calidad. Si hablamos de prensa, que posea una cierta calidad de diseño, de contenido y de papel. De nada sirve insertar nuestros anuncios en una revista o periódico de calidad nefasta, porque antes de ser leída será depositada en la basura. El medio o "caballo" debe de ser lo suficiente atractivo para ser aceptado y dolo rechazarlo, con un contenido de acorde con el sector de Mercado al cual queremos llegar.

EL TAMAÑO DEL ANUNCIO: Es preferible comenzar nuestra campaña con anuncios pequeños y constantes, que con grandes anuncios y sin posibilidad por nuestra parte de poderlos mantener más allá de dos días. Hay que tener en cuenta que la efectividad está en la constancia, por eso es preferible anuncios pequeños y constantes.

LA ESTRATEGIA DEL MEDIO: Es importante a que sector de población o mercado llega el medio elegido para nuestra publicidad. Es de vital importancia tener presente este factor ya que si no es como hacer tirabuzones a un burro o bañar con agua de rosas a un cerdo. Dentro de la estrategia es importante la distribución, no la cantidad de tirada, sino si realmente llega a donde tiene que llegar y no se queda por mitad del camino o abandonado en la acera.

DINAMISMO DEL ANUNCIO: Además resulta muy efectivo modificar la estructura del anuncio, no el mensaje, cada tres o cuatro meses, porque no debemos caer nunca en el error de pensar, que los anuncios en prensa son estáticos como lápidas, estos deben de ser dinámicos, cambiantes y vivos, cambiantes en estructura y espacio, para que consigan mantener la atención y resulten ser novedosos, porque es la novedad lo que centra la atención.

Por tanto con esta periodicidad y reglas es imposible que una campaña publicitaria efectiva en prensa pueda adquirir un presupuesto excesivo.

### HUELLA SIETE TRANSFORMA SU PLUMA EN UNA ORACION

Una pluma puede mutar y transformarse en una hiriente arma, quizá en un bello poema, o también en un desesperado grito destructor de silencios. Nosotros la forjamos de nuevo y la convertimos en una oración. Una oración para que un hombre mantenga su fuerza y su fe.

PADRE RICARDO, tú nos has hecho recordar que existen hombres capaces de desquitarse por otros hombres, nos has devuelto del olvido de los tiempos al pobre de los pobres, nos has enseñado que sobre el ardiente asfalto puede crecer el amor del amor... PADRE RICARDO levanta tu armadura de fe, adquiere la fuerza del Cordero, todavía no hemos aprendido lo suficiente...

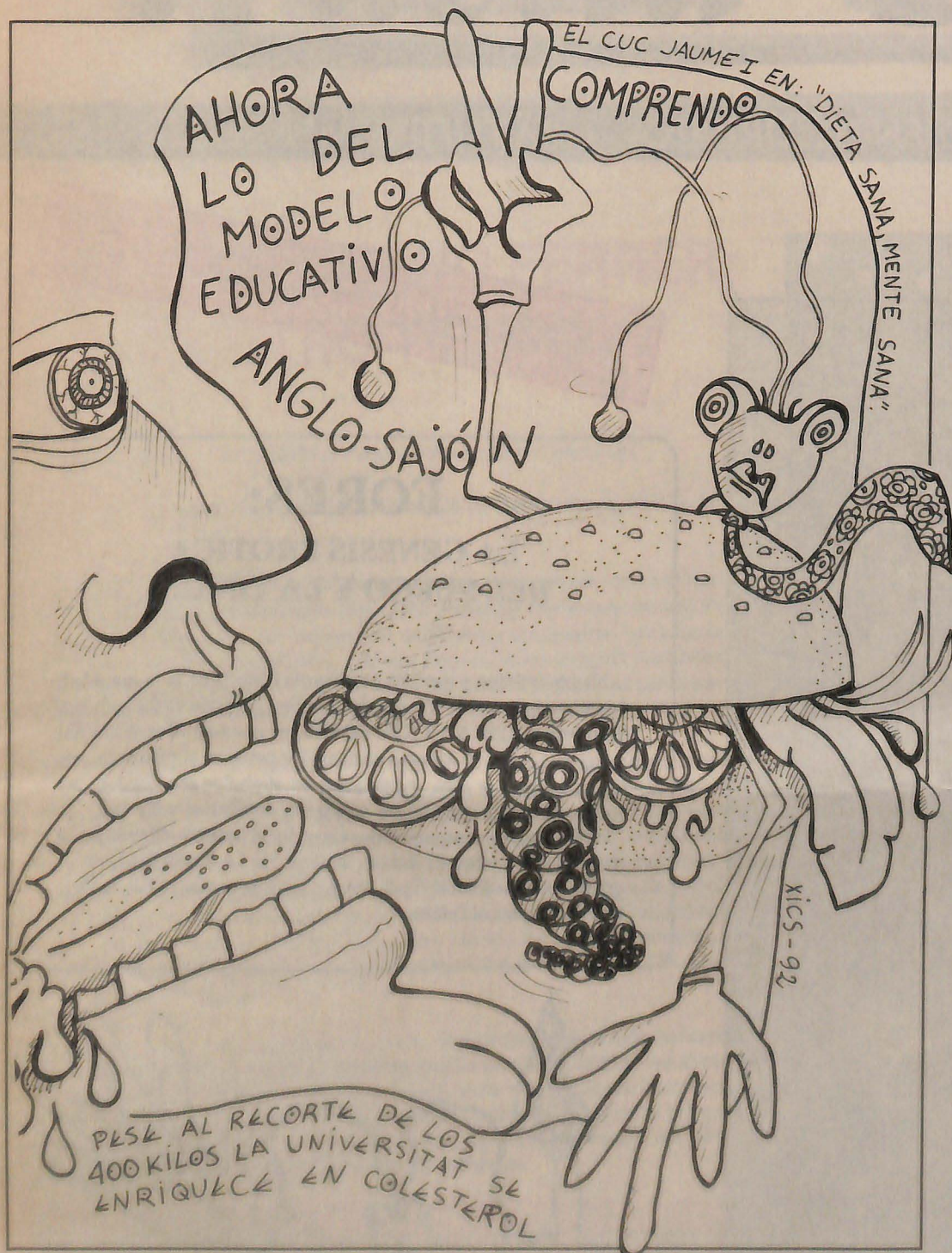


CAFE BAR  
**COM A TU**

Trinidad 134  
Tel. 24 06 49  
CASTELLON

*Squal*





## NO SEAIS INGENUOS, LA DÉCADA DE LOS 90 NO HA HECHO MÁS QUE EMPEZAR.

Xics.

En todos los medios de comunicación han aparecido resúmenes del tempestuoso 1991, resúmenes más o menos amplios, aunque casi todos olvidaron que los acontecimientos que nos han conmovido se gestaron a principios de los 90, lo cual nos advierte que no seamos ingenuos y que mantengamos la barba a remojo, que la afeitada a nuestros vecinos va todavía para largo, quizá dure toda esta década, y la nuestra está cerca. La ya triste célebre Guerra del Golfo marcó el inicio de este 1991, una guerra extraña. Digo extraña, por no utilizar la palabra "farsa". Una guerra espectacular, de soldaditos de cartón, lo más parecido a un vídeo juego, a una superproducción de publicidad y censura de guerra, de la cual tardaremos muchos años en saber la auténtica verdad y los resultados de esta aberrante empresa. Donde parece ser que los buenos ganamos. Pero siempre me asaltará la pregunta, ¿qué leches ganamos?. La respuesta parece sencilla, el principio de una recesión económica mundial que empieza a tener sus principales manifestaciones en los grandes imperios económicos, la URSS se desintegra y EEUU empieza a temblar, su economía no puede mantener tantas victorias internacionales. Hay voces ingenuas que proclaman que salió reforzada la ONU. Lo que salió a la luz fue su incapacidad para salvar el conflicto bélico, incapacidad que sigue mostrando en Marruecos y Yugoslavia, lo que mostró fue su falta de independencia a las presiones de los grandes. También nos quedó al descubierto que Europa sigue siendo una "Caca" en política internacional, que los Derechos Humanos siguen siendo violados en la zona, y pese a esto nos quieren vender el burro. Quizá el gran resultado de esta guerra, que se nos mostrará en esta década, y que todavía no hemos comprendido sus futuras dimensiones, es el aumento del fanatismo Integrista Musulmán, no olvidemos las últimas elecciones de Argelia, lógica reacción a las diversas agresiones bélicas y la falta de diálogo de Occidente en la zona, una política que no hace más que generar odio. Por ello no hace falta ser ningún Nostradamus, o aficionado a la adivinación, para saber que esta década nos llevará a la creación de un espantoso enemigo Islámico, desaparece el Comunismo y surge el Islamismo. Como resultado de esta guerra también ha surgido una difícil Conferencia de Paz Sobre Oriente Medio, donde sus diferentes partes juegan a no negociar. Prefiero no comentar el tema...

Asimismo la URSS, durante este 1991 nos ha mostrado que existen dos tipos de Golpe de Estado, el Militar y el Político. Del Militar no hace falta decir una palabra, lo conocemos todos los latinos a la perfección. Pero el Golpe de Estado Político nos ha sorprendido, y creo que incluso los medios de Comunicación no lo han percibido o calificado como tal, pero ¿Cómo se puede denominar a la patada en el trasero que le han dado a Mijail Gorbachov?. De esto me inunda una gran incertidumbre, supongo que a los lectores también. ¿Serán capaces en este 92 de contenerse las Ex-Repúblicas Soviéticas y no darse de tortas? ¿La cara agria que muestra Boris Yeltsin en las fotografías que significan, qué tiene úlcera o mala leche?, ¿Puede ser acaso otro gran Zar dictador disfrazado de vendedor de Coca-colas? ¿Por qué está tan silencioso el gran Monstruo Chino? ¿Qué será de Cuba?. Y de Yugoslavia qué... mejor no hablar y no estropeemos el futuro negocio que se presenta, para más de un país en este 92, en la venta de armas. Sólo me queda analizar a nivel internacional la cacareada Cumbre de Maastricht, donde lo único claro es que de los Docos, hay uno, para más pistas una Isla, que está dispuesta a soltar unas cuantas patadas en las nobles partes de los otros once. Y de Perú, ¿qué hay que comentar de Perú y de toda Iberoamérica castigada por la Cólera de los Dioses y recochineada con el Quinto Centenario de este 92?, en el que sólo redescubriremos sus miserias, si es que lo hacemos como ejercicio espiritual y de conciencia. Y sobre el 91 en nuestro amado País más vale no reflexionar para no conseguir una depresión mayor, nos queda la ingrata herencia de la sombra de la corrupción política, la Ley Corcuera, el nuevo Impuesto Sobre actividades Económicas, que potenciará sin duda la economía, pero la economía sumergida. Sólo un héroe "el Dioni" nos hizo soñar a cientos de españoles en la romántica posibilidad, de tiempos pasados, de robar a los ricos para nuestras pobres vidas. En resumen, desencanto político, desencanto económico, que se reflejarán sin duda en el aumento considerable de abstención en las próximas elecciones. Moraleja: Amado lector no seas ingenuo que la década de los 90 no ha hecho más que empezar, no te creas mucho lo del 92, que después viene el 93 y estaremos empujados hasta los...

### HISTORIETA-2

Tras siglos de esfuerzos, por fin habíamos conseguido una paz total en nuestro planeta. Fue difícil lograrlo, pero vivíamos entre concordia, armonía y solidaridad. Eramos felices. Hasta que llegaron naves con seres de otro planeta.

Poseían conocimientos técnicos superiores a los nuestros, con los que lograron dominarnos. Se apropiaron de nuestros recursos, y acabaron por esclavizarnos y hacernos las cosas más crueles. Aquello fue nuestra ruina.

Los pocos que aun quedamos seguimos dominados por ellos en un planeta que es un caos, y no nos quedan esperanzas.

Queremos avisar al resto del Universo: El planeta de origen de nuestros invasores recibe por nombre: ¡LA TIBBRA!

M.A.C.



## CENTRO ENSEÑANZA AUDIOVISUAL



**INFORMATICA:** BASIC, GESTION, OFIMATICA, USO PC Y MS-DOS, TRATAMIENTO DE TEXTOS, BASE DE DATOS, HOJA DE CALCULO, ETC.

**MECANOGRAFIA:** EN 42 HORAS ALCANZARA 250/300 p.p.m.  
EN 28 HORAS ALCANZARA 190/20 p.p.m.

**VELOCIDAD:** EN 28 Y 42 HORAS AUMENTARA HASTA 300 Y 400 p.p.m.

**OTROS CURSOS:** CONTABILIDAD, TAQUIFRAFIA, SECRETARIADO, ADMINISTRATIVO, ETC.

COMIENZO DE CURSOS DIARIAMENTE. HORARIO A ELEGIR.  
ENSEÑANZA GARANTIZADA

Informese en: CENTRO DE ENSEÑANZA AUDIOVISUAL  
C/ Navarra, 76 entlo. - Tel. 20 55 84 - CASTELLON



# Keé

REVISTA INDEPENDIENTE, URBANA, GRATUITA, MENSUAL

EN EL PROXIMO NUMERO



Foto GAMIR

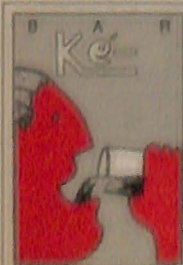
## FORES: LA GENESIS EROTICA DEL FUEGO Y LA TIERRA.

Nombrar fuego y tierra es nombrar la historia de la humanidad, los arquetipos más profundos del hombre, la magia, la fecundidad. Nombrar a JOSE VICENTE FORES, es nombrar al maestro del fuego y la tierra, al artesano de todos los tiempos, al mago que nos descubre con su obra todos nuestros símbolos escondidos que luchan por proyectarse sobre las formas volcánicas y férreas.

FORES artista contemporáneo cargado de historia, sencillo en su grandeza, luchador de futuro, amante de la femineidad, de la génesis erótica del fuego y la tierra... en cada una de sus obras deja una huella para el futuro.



HUELLA SIETE CUMPLE SU PRIMER AÑO



B

A

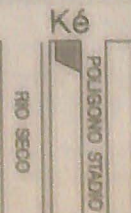
R

Ké-

JUNTO AVDA. BENICASIM, STADIO, 25  
CASTELLON



AVDA. BENICASIM



Igual